

# CONTENTS

## I.—CONVENTION

	PAGE
Preamble.....	5
Articles—	
I.—Industrial and commercial profits of an enterprise of one State subject to taxation by the other State.....	5
II.—Certain items of income not included in the definition of industrial and commercial profits.....	5
III.—Profits of an enterprise of one State derived from a permanent establishment in the other State.....	5
IV.—Profits of an enterprise of one State diverted to an enterprise of the other State; rectification of accounts.....	6
V.—Income from operation of ships or aircraft.....	6
VI.—Wages, salaries of Government employees; pensions and life annuities.....	6
VII.—Compensation for labour or personal services performed while temporarily in one State by residents of the other State.....	7
VIII.—Gains derived from the sale or exchange of capital assets.....	7
IX.—Remittances received by students and business apprentices.....	7
X.—Income of religious, scientific, literary, educational or charitable organizations.....	7
XI.—Rate of income tax withheld by each State; interpretation and termination..	7
XII.—Dividends and interest paid to residents of Canada by Canadian corporations.....	8
XIII.—Accumulated or undistributed earnings of corporations organized in Canada..	8
XIV.—Adjustment of tax liability remaining unpaid as of the date of signature of this Convention.....	8
XV.—Deduction in one State of taxes paid to the other State.....	9
XVI.—Claims to relief from double taxation.....	9
XVII.—Determination of income and excess profits taxes in the United States of America.....	9
XVIII.—Regulations to carry into effect this Convention.....	9
XIX.—Exchange of information to prevent fiscal evasion.....	10
XX.—Information to be exchanged regularly.....	10
XXI.—Information to be furnished on request.....	10
XXII.—Ratification; entry into force; duration; termination.....	11

## II.—PROTOCOL

Preamble.....	12
Articles—	
1.—Taxes referred to in the Convention.....	12
2.—Consultation in the event of changes in the fiscal laws of either State.....	12
3.—Definition of the terms “person”, “individual”, “corporation”, “enterprise”, “enterprise of one of the contracting States”, “United States enterprise”, “Canadian enterprise”, “permanent establishment”.....	12
4.—Definition of the terms “Minister”, “Commissioner”, “competent authority”..	12
5.—Definition of the terms “United States of America” and “Canada”.....	13
6.—Definition of the term “subsidiary corporation”.....	13
7.—Definition of the terms “rentals and royalties”, “interest” and “dividends”....	13
8.—Definition of the term “pensions” referred to in Article VI of the Convention..	13
9.—Definition of the term “life annuities” referred to in Article VI of the Convention	13
10.—Definition of the terms “engaged in trade or business” and “office of place of business” as used in Article XI of the Convention.....	13
11.—Rule of construction.....	13
12.—National treatment.....	13